

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2026/2027

Identificación y características de la asignatura					
Código	500634				
Denominación (español)	La Influencia de la Cultura Clásica en la Lengua y la Literatura Inglesas				
Denominación (inglés)	The Influence of Classical Culture on English Language and Literature				
Titulaciones	Grado en Estudios Ingleses				
Centro	Facultad de Filosofía y Letras				
Módulo	Obligatorio				
Materia	Estudios Culturales y Literarios de los Países de Habla Inglesa				
Carácter	Obligatorio	ECTS	6	Semestre	5º
Profesorado					
Nombre		Despacho		Correo-e	
Mª Luisa Harto Trujillo		258		mlharto@unex.es	
Área de conocimiento	Filología Latina				
Departamento	Ciencias de la Antigüedad				
Competencias					
1. BÁSICAS Y GENERALES					
CG5 - Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes.					
CG - 7 Apreciación de la diversidad y la multiculturalidad.					
2. TRANSVERSALES					
CT3 - Comunicación oral y escrita de la lengua materna.					
3. ESPECÍFICAS					
CE -16 Conocimientos de terminología y neología.					
CE - 17 Conocimiento de la lengua latina y su cultura					
CE - 18 Conocimiento de la historia europea					
CE - 19 Conocimiento de los principios básicos del pensamiento occidental					
Contenidos					
Descripción general del contenido					
Estudio de la influencia de las lenguas griega y latina en la formación del léxico inglés a lo largo de la historia (lenguaje científico, literario, religioso, educativo, del derecho o coloquial...).					
Estudio teórico y práctico de la tradición clásica, centrado en la literatura inglesa, especialmente en géneros como la poesía y sus tópicos, comedia, tragedia y épica.					

Temario

Denominación del tema 1: Influencia de las lenguas griega y latina en la lengua inglesa.

Contenidos del tema 1: Estudio de la influencia del léxico griego y latino en la formación del léxico inglés, centrándonos especialmente en aspectos como el léxico técnico y científico, literario, jurídico o en el habla cotidiana.

Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Ejercicios sobre el léxico inglés y su formación.

Denominación del tema 2: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: la poesía y sus tópicos.

Contenidos del tema 2: Estudio de la pervivencia de subgéneros y motivos poéticos clásicos en la literatura inglesa.

Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Análisis y comentario de textos poéticos. En este tema los alumnos tendrán que hacer un trabajo sobre la pervivencia de un tópico de la literatura clásica en la literatura inglesa.

Denominación del tema 3: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: la épica.

Contenidos del tema 3: Estudio de la pervivencia de personajes, temas, motivos y recursos épicos clásicos en la poesía épica inglesa (*Paradise Lost* de Milton).

Descripción de las actividades prácticas del tema 3: Análisis y comentario de textos épicos.

Denominación del tema 4: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: comedia.

Contenidos del tema 4: Estudio de la pervivencia de personajes, temas, motivos y recursos teatrales clásicos en la comedia inglesa, fundamentalmente en la obra de Shakespeare.

En este tema los alumnos deberán leer *The comedy of errors* de Shakespeare.

Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Análisis y comentario de textos de la comedia inglesa.

Denominación del tema 5: La influencia de la literatura clásica en la literatura inglesa: tragedia.

Contenidos del tema 5: Estudio de la pervivencia de personajes, temas, motivos y recursos teatrales clásicos en la tragedia inglesa, fundamentalmente en la obra de Shakespeare.

Descripción de las actividades prácticas del tema 5: Análisis y comentario de textos de la tragedia inglesa.

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno/a por tema		Horas Gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	CH	L	O	S	TP	EP
1	25	12				1		12
2	37	12						25
3	31	12						19
4	28	12						16
5	24	10						14
Evaluación	5	2				1		2
TOTAL	150	60				2		88

GG: Grupo Grande (85 estudiantes).

CH: Actividades de prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes) L: Actividades de laboratorio o prácticas de campo (15 estudiantes) O: Actividades en sala de ordenadores o laboratorio de idiomas (20 estudiantes) S: Actividades de seminario o de problemas en clase (40 estudiantes). TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS). EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.
Metodologías docentes
– Exposición oral del profesor. – Realización de clases o seminarios prácticos. – Estudio de casos. – Aprendizaje orientado a trabajos o proyectos.
Resultados de aprendizaje
– Conocimiento de la diversidad cultural de los países de habla inglesa. – Conocimientos de la influencia de la cultura clásica en la lengua y la literatura inglesas.
Sistemas de evaluación
Tal como establece la <i>Normativa de Evaluación de la Universidad de Extremadura</i> (http://doe.juntaex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf), para la calificación de la asignatura el estudiante podrá elegir entre dos modalidades de evaluación: a) Evaluación continua: sistema de evaluación constituido por diversas actividades distribuidas a lo largo del semestre de docencia de una asignatura. b) Evaluación global: sistema de evaluación constituido exclusivamente por una prueba final, que englobe todos los contenidos de la asignatura y que se realizará en la fecha oficial de cada convocatoria. De acuerdo con la citada normativa, la elección de una de las dos modalidades se registrará por las siguientes pautas: – Quienes opten por la modalidad de evaluación global deberán comunicarlo al profesor durante el primer cuarto del semestre en que se imparta la asignatura, enviándole un correo electrónico con el asunto “Elección de evaluación global”. – En caso de que el estudiante no manifieste preferencia, la modalidad asignada será la de evaluación continua. – La modalidad elegida registrará para todo el curso, salvo petición elevada al decano según lo establecido en el artículo 4.6 de la citada normativa. 1. SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA 1.1. Actividades de evaluación Se tendrán en cuenta TRES aspectos evaluables: a) Examen final de desarrollo escrito: 70%. b) Registro y evaluación de los trabajos y ejercicios encargados por el profesor: 15%. c) Participación activa y continuada en las actividades de clase: 15%. – Se realizará una prueba escrita final, que contará con preguntas sobre el contenido del programa. Esta prueba supondrá el 70 % de la nota final. – Se tendrá en cuenta la asistencia y participación activa del alumno en clase (15 %). Así mismo se obtendrá un 15 % de la calificación por la realización del trabajo correspondiente al tema 2.

Para aquellos alumnos que estén matriculados en la asignatura ya en 2ª convocatoria o sucesivas, así como para aquellos que no puedan acudir regularmente a clase por motivos justificados, se ofrecen alternativas a la asistencia continua y el trabajo en clase, como la presentación de trabajos encomendados por el profesor o la realización de pruebas alternativas.

En cualquier caso, los alumnos suspensos y que se presenten en **convocatoria extraordinaria** tendrán dos opciones:

- 1) Podrán mantener la calificación alcanzada durante el curso en los apartados **b** y **c** en bloque (**hasta el 30% de la calificación final**), si de este modo resulta más beneficiado. Si opta por esto, realizará en el examen de la convocatoria extraordinaria un examen de carácter teórico sobre el contenido del temario (**hasta el 70%**).
- 2) Realizar el mismo examen que se planteará a los alumnos que se hayan acogido a la evaluación global alternativa que se detalla a continuación.

1.2. Criterios de evaluación

En los exámenes, exposiciones y trabajos se valorará el conocimiento adquirido por el alumno acerca de la relación entre la cultura y la lengua inglesa con la cultura clásica, el latín y el griego. Además, se valorará la expresión oral y escrita, así como la participación en clase.

1.3. Actividades recuperables y no recuperables

Se considera una actividad recuperable el trabajo correspondiente al tema 2, mientras que no lo es, por su propio carácter, la calificación otorgada por la asistencia y participación en clase.

2. SISTEMA DE EVALUACIÓN GLOBAL

2.1. Estructura

Igualmente, será preceptiva para todas las convocatorias una prueba final alternativa de carácter global, que supondrá la superación de la asignatura. La elección entre el sistema de evaluación continua o el sistema de evaluación con una única prueba final de carácter global corresponde al estudiante durante las tres primeras semanas de cada semestre y se realizará mediante escrito dirigido al profesor coordinador de la asignatura. En caso de que el alumno no se pronuncie durante ese periodo de tiempo, se entenderá que opta por la evaluación continua.

En cualquier caso, de optar por esta alternativa, la calificación se obtendrá por un examen sobre el contenido teórico de los temas del programa (**80 % de la nota**), siendo obligatoria en cualquier caso para aprobar la entrega del trabajo correspondiente al tema 2 (**20 % de la nota**).

2.2. Criterios de evaluación

Se tendrá en cuenta el conocimiento adquirido por el alumno en el caso del examen, y la presentación oral y escrita en el caso del trabajo, así como su contenido y la relación con lo propuesto en el temario.

Bibliografía (básica y complementaria)

1. Básica

– Von Albrecht, M. (1997 y 1999), *Historia de la literatura romana*, Barcelona, Herder, 2 vols.

- Briggs, W., Kallendorf, C, et alii (2007), *A companion to the classical tradition*, Malden (Massachusetts), Blackwell.
- Daiches, D. (1975), *A critical history of English Literature*, vol. 2 *Shakespeare to Milton*, London, Seckel.
- López Férez, J.A. (ed.) (1988), *Historia de la literatura griega*, Madrid.
- Ch. Martindale (2004), *Shakespeare and the classics*, Cambridge.

2. Complementaria

- Bradbrokk (1975), “Themes and Conventions of Elizabethan Tragedy”, en J.J. de Hoz, J. COY, *Estudios sobre los géneros literarios*, Salamanca, pp.119-129.
- Brewer, D (1984), “Shakespearean Comedy: Structure and Character-types”, en *Estudios sobre los géneros literarios*, coord. por J. J.de Hoz, J. Coy, Salamanca, Vol. 2, págs. 127-138.
- Corns, Th. N. (2003), *A companion to Milton*, Oxford, Blackwell.
- García Hernández, B. (2000), *Gemelos y Sosias. La comedia de doble en Plauto, Shakespeare, Molière*, Madrid, E. Clásicas.
- Kilburn, R. (1965), *Classical mythology in Shakespeare*, New York, Gordian.
- Martín Rodríguez, A. M. (2003), *Fuentes clásicas en Titus Andronicus de Shakespeare*, León, Universidad.
- Ch. and M. Martindale (1990), *Shakesperare and the uses of antiquity*, London and New Cork, Routledge.
- R. J. Du Rocher (1985), *Milton and Ovid, Ithaca and London*, Cornell University Press.

Otros recursos y materiales docentes complementarios